

Vraag nr. 143
van 16 maart 2005
van de heer LUK VAN NIEUWENHUYSEN

Faciliteitengemeenten – Mededelingen aan het publiek

Tijdens het actualiteitsdebat van 12 januari over de uitspraak van de Raad van State inzake de rondzendbrieven-Peeters en -Martens, stelde de minister in verband met de mededelingen gericht aan het publiek, zoals het gemeentelijk infoblad en de webstek van de gemeente, dat daar de voorrangsregel voor het Nederlands geldt.

De minister voegde daaraan toe dat dit in de praktijk inhoudt dat de Nederlandse tekst iets groter wordt gedrukt of wordt omkaderd met daarnaast, eronder of op een andere plaats, een vertaling in het Frans.

Zoals de minister zelf aanhaalt, gebeurt in de praktijk alles volledig tweetalig. Heeft de minister de betrokken gemeentebesturen hierop reeds attent gemaakt ?

Antwoord

Tijdens het actualiteitendebat van 12 januari 2005 heb ik duidelijk gesteld dat algemene mededelingen aan het publiek van de lokale overheden in de faciliteitengemeenten tweetalig moeten zijn, maar dat het Nederlands voorrang heeft. Dit betekent bijvoorbeeld dat de Nederlandse tekst groter kan zijn of in een kader kan geplaatst worden.

Mijn uitspraak was niet beperkend zodat andere modaliteiten eveneens mogelijk zijn, als er maar een integrale tweetaligheid is met voorrang voor het Nederlands.

De wetgeving bepaalt niet op welke wijze die voorrang moet worden georganiseerd. De lokale besturen kunnen daarover zelf de gepaste beslissing nemen, vanzelfsprekend met respect voor de wet. Eerstdaags verzend ik aan de gemeentebesturen van de Vlaamse Rand een brief over de draagwijdte van de arresten van de Raad van State inzake de omzendbrieven-Peeters en -Martens. Ik zal daarin de gestelde problematiek eveneens opnemen.